ΟΔΗΓΙΑ 2013/23/ΕΕ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Μαΐου 2013

για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη προσχώρησης της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 50,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 της πράξης προσχώρησης της Κροατίας, όταν πράξεις των οργάνων, οι οποίες εκδόθηκαν πριν από την προσχώρηση, πρέπει να προσαρμοστούν λόγω της προσχώρησης και οι σχετικές προσαρμογές δεν προβλέπονται από την εν λόγω πράξη προσχώρησης ή τα παραρτήματά της, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία βάσει προτάσεως της Επιτροπής, ή η Επιτροπή, εάν η αρχική πράξη είχε εκδοθεί από την ίδια, εκδίδει τις προς τούτο απαιτούμενες πράξεις.

(2) Σύμφωνα με την τελική πράξη της διάσκεψης που εκπόνησε και εξέδωσε τη Συνθήκη προσχώρησης της Κροατίας, τα υψηλά συμβαλλόμενα μέρη κατέληξαν σε πολιτική συμφωνία όσον αφορά δέσμη προσαρμογών στις πράξεις των οργάνων οι οποίες απαιτούνται λόγω της προσχώρησης και κάλεσαν το Συμβούλιο και την Επιτροπή να εγκρίνουν, πριν από την προσχώρηση, τις εν λόγω προσαρμογές οι οποίες θα συμπληρωθούν και θα επικαιροποιηθούν εφόσον απαιτείται, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη της νομοθεσίας της Ένωσης.

(3) Οι οδηγίες 73/239/ΕΟΚ [1], 2002/83/ΕΚ [2], 2005/68/ΕΚ [3] και 2009/138/ΕΚ [4] θα πρέπει ως εκ τούτου να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Οι οδηγίες 73/239/ΕΟΚ, 2002/83/ΕΚ, 2005/68/ΕΚ και 2009/138/ΕΚ τροποποιούνται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας στην Ένωση. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο αυτών των διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις εν λόγω διατάξεις από την ημερομηνία προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ένωση.

Τα μέτρα αυτά, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

[1] Πρώτη οδηγία 73/239/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1973, περί συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ανάληψη δραστηριότητος πρωτασφαλίσεως, εκτός της ασφαλίσεως ζωής, και την άσκηση αυτής (ΕΕ L 228 της 16.8.1973, σ. 3).

[2] Οδηγία 2002/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2002, σχετικά με την ασφάλιση ζωής (ΕΕ L 345 της 19.12.2002, σ. 1).

[3] Οδηγία 2005/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2005, σχετικά με τις αντασφαλίσεις (ΕΕ L 323 της 9.12.2005, σ. 1).

[4] Οδηγία 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα ΙΙ) (ΕΕ L 335 της 17.12.2009, σ. 1).

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει με την επιφύλαξη και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της Συνθήκης για την προσχώρηση της Κροατίας.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Μαΐου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
S. COVENEY

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 73/239/ΕΟΚ προστίθενται τα ακόλουθα:

«— όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας: “dioničko društvo”, “društvo za uzajamno osiguranje”.».

2. Η οδηγία 2002/83/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

α) στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α), μετά την καταχώριση για τη Γαλλική Δημοκρατία, προστίθενται τα ακόλουθα:

«— όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας: “dioničko društvo”, “društvo za uzajamno osiguranje”,»·

β) στο άρθρο 18 παράγραφος 3, προστίθενται τα ακόλουθα μετά την πέμπτη περίπτωση:

«— την 1η Ιουλίου 2013, για τις επιχειρήσεις με άδεια στην Κροατία και,».

3. Στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2005/68/ΕΚ, μετά την καταχώριση για τη Γαλλική Δημοκρατία προστίθενται τα ακόλουθα:

«— όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας: “dioničko društvo”,».

4. Η οδηγία 2009/138/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

α) στο άρθρο 73 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«εα) την 1η Ιουλίου 2013, για τις επιχειρήσεις με άδεια στην Κροατία·»·

β) το παράρτημα ΙΙΙ τροποποιείται ως εξής:

i) στο μέρος Α, προστίθενται τα ακόλουθα:

«(10α) όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας: “dioničko društvo”, “društvo za uzajamno osiguranje”,»·

ii) στο μέρος Β, προστίθενται τα ακόλουθα:

«(10α) όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας: “dioničko društvo”, “društvo za uzajamno osiguranje”,»·

iii) στο μέρος Γ, προστίθενται τα ακόλουθα:

«(10α) όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας: “dioničko društvo”,».